

Dantherm S.p.A.
Via Gardesana 11, -37010-
Pastrengo (VR), Italy

Dantherm S.p.A.
Виа Гардесана 11, 37010
Пастренго (Верона), Италия

Dantherm Sp. z o.o.
ul. Magazynowa 5A,
62-023 Gądkki, Poland

Dantherm Sp. z o.o.
ул. Магазинова, 5А,
62-023 Гадки, Польша

Dantherm LLC
ul. Transportnaya 22/2,
142802, STUPINO, Moscow region, Russia

ООО «Дантерм»
Ул. Транспортная, 22/2,
142802, г. Ступино, Московская обл., РФ

Dantherm China LTD
Unit 2B, 512 Yunchuan Rd.,
Shanghai, 201906, China

Dantherm China LTD
Юньчуань роад, 512, строение 2В,
Шанхай, 201906, Китай

Dantherm SP S.A.
C/Calabozos, 6 Polígono Industrial, 28108
Alcobendas (Madrid) Spain

Dantherm SP S.A.
Ц/Калабозос, 6 Полигоно Индустириал,
28108 Алкобендас (Мадрит) Испания


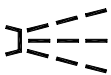






MASTER[®]
CLIMATE SOLUTIONS
MCS



007-13

**ТЕХНИЧЕСКИ ДАНИ - TECHNICKÉ ÚDAJE - TECHNISCHE DATEN - TEKNISK DATA -
 TEHNILISED ANDMED - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS - TEKNISET TIEDOT -
 DONNÉES TECHNIQUES - TECHNICAL DATA - TEHNIČKI PODACI - MŐSZAKI ADATOK -
 DATI TECNICI - TECHNINIAI DUOMENYS - TEHNISKIE DATI - TECHNISCHE GEGEVENS -
 TEKNISKE DATA - DANE TECHNICZNE - DADOS TÉCNICOS - DADOS TÉCNICOS - INFORMAZIONI
 TEHNICE - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ - TEKNISKA DATA - TEHNIČNI PODATKI -
 TECHNICKÉ PARAMETRE - ТЕХНІЧНІ ДАНІ - 技术参数**

MODEL	SF 3
	~220V-240V-B / 50Hz - Гц 1400W - Вт
	150-260 ml/min - мл / МИН
	8-10 m - м
	4,5 L - л
	540 x 260 x 380 mm - мм
	3 kg - кг

en

it

de

es

fr

nl

pt

da

fi

no

sv

pl

ru

cs

hu

sl

hr

lt

lv

et

ro

sk

bg

uk

zh

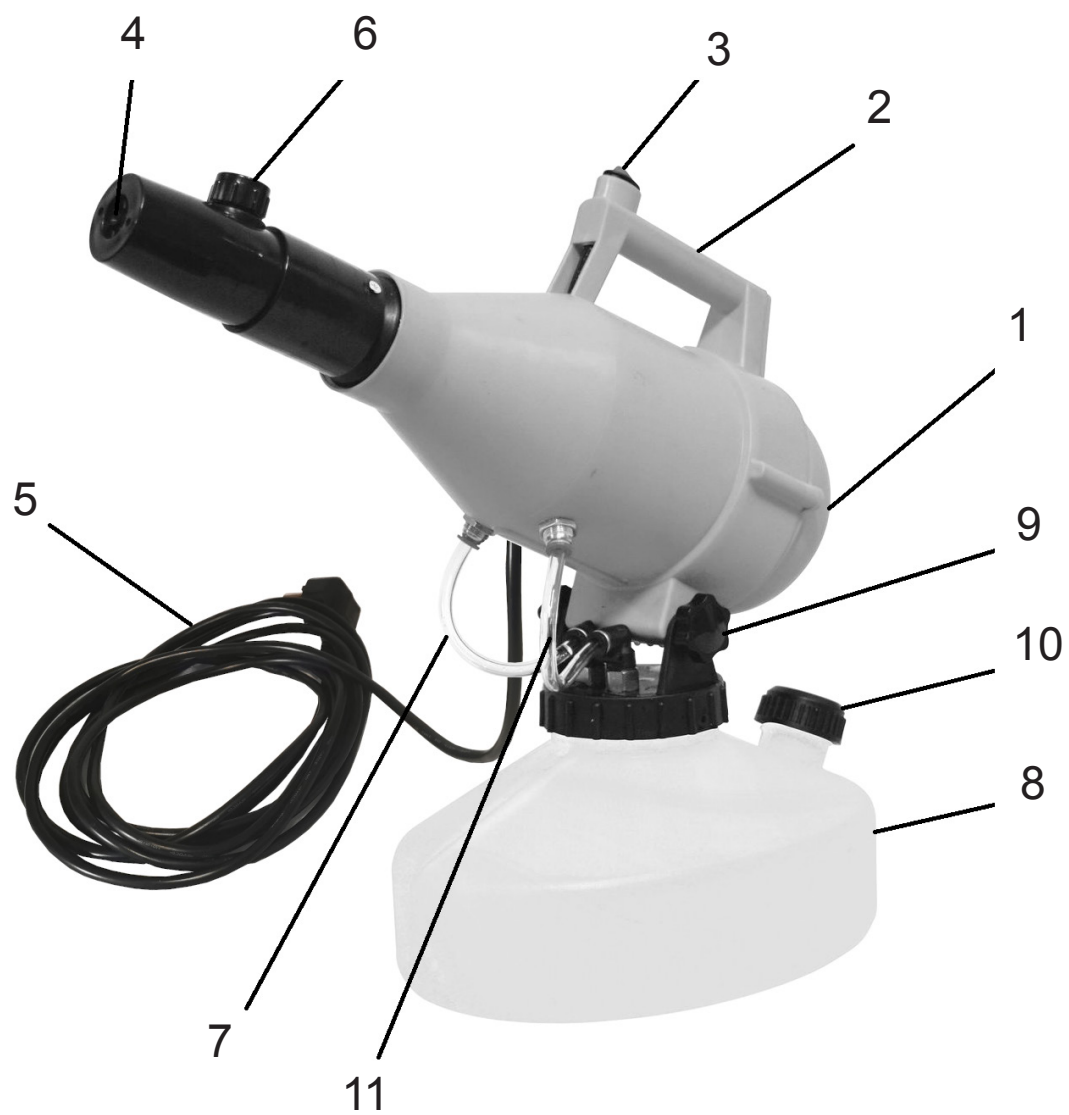


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

en
it
de
es
fr
nl
pt
da
fi
no
sv
pl
ru
cs
hu
sl
hr
lt
lv
et
ro
sk
bg
uk
zh

►► ROZBALENÍ

UPOZORNĚNÍ: Obal nemůže být používán v rozporu s jeho určením. Obal není hračka. Plastové sáčky uchovávejte v místech mimo dosah dětí, hrozí jim totiž riziko udušení!

► Odstraňte všechny vrstvy balení, které byly použity k přepravě zařízení a zlikvidujte je v souladu s platnými normami a předpisy.

► Následně vyjměte všechny součásti z krabice.

► Poté zkontrolujte, zda nedošlo během přepravy k poškození zařízení. Jestliže se Vám zdá, že je zařízení poškozeno, neprodleně o tom informujte prodejce, u něhož jste výrobek zakoupili.

►► 3. PROVOZ

1. Doplňování roztoku (Obr. 2) Otevřete zátku nádrže a doplňte příslušný roztok, poté přidejte v odpovídajícím poměru vodu. Poté uzavřete zátku nádrže a přistupte ke druhému kroku (Zátka je nutné uzavřít těsně - zkontrolujte stav těsnění na zátce nádrže).

Zařízení plňte pouze kapalinami, jejichž teplota se pohybuje v rozmezí od 0 °C do 35 °C.

2. Připojte k napájení (Obr. 3).

Vyvarujte se zasažení elektrickým proudem a před připojením k elektrickému napájení se ujistěte, že je zásuvka již testována proudovým chráničem (RCD-RCCB).

3. Zapněte vypínač (Obr. 4). Symbol „I“ znamená stav zapnuto, kdežto „O“ stav vypnuto.

4. Pomocí ventilu nastavte průtok kapaliny (Obr. 5). Na začátku musí být regulační ventil průtoku nastaven na maximální hodnotu a uživatel si může objem rozprašování přizpůsobit aktuálním potřebám.

5. Rozprašování (Obr. 6) Rychlost pohybu během rozprašování (postřikování) musí být konstantní a postřikovač se nesmí pohybovat v žádném směru samovolně, čímž se vyvarujete příliš intenzivnímu nebo naopak nedostatečnému rozprašování, což by mohlo mít negativní vliv na samotné rostliny. Obsluha musí vždy věnovat pozornost rychlosti otáček zařízení a stavu trysky postřikovače. Pokud rychlost otáček klesá, musí obsluha okamžitě přerušit postřikování a vyčistit trysku. Následně musí provést kontrolu a potřebnou údržbu. Postřikování je nutné přizpůsobit směru a síle větru. Rozprašování neprovádějte za silného větru,

V případě přímého rozprašování pesticidů bez vody je nutné přijmout ochranná opatření s ohledem na vysoký obsah a koncentraci pesticidů. Osoby pracující se zařízením musí používat pracovní oděvy, masky, rukavice a pokrývku hlavy. Během práce se zařízením je zakázáno kouřit či konzumovat potraviny. Umyvadlo, mýdlo a ručníky musí být připraveny pro obsluhu zařízení tak, aby si mohla umýt ruce a obličej ihned po ukončení práce se zařízením. Pracovní oděvy je nutné prát a často vyměňovat.

Po ukončení práce je nutné zbylý roztok vylít z nádrže a následně dodat na 2 - 3 minuty čistící sprej.

Zapněte zařízení: nejprve zapněte vypínač a poté nastavíte regulační ventil průtoku.

Vypněte zařízení: nejprve uzavřete regulační ventil a následně vypněte vypínač.

►► 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ: Riziko zasažení elektrickým proudem

► Před čištěním zařízení musí být zástrčka zařízení vždy vyjmuta z elektrické zásuvky.

► Během čištění zařízení nikdy neponořujte do vody ani jej nemyjte pod tekoucí vodou.

► Před čištěním je nutné počkat, až zařízení dostatečně vychladne.

► Nepoužívejte agresivní, chemické ani abrazivní čisticí prostředky!

► Nikdy nepoužívejte žádná rozpouštědla, jako je benzín, alkohol či čpavková voda apod.

Může tak dojít k nevratnému poškození povrchu!

UPOZORNĚNÍ: Riziko vznícení požáru nebo výbuchu

K čištění zařízení nikdy nepoužívejte vysoce hořlavé látky.

Zařízení neustále udržujte v čistotě.

► Zástrčku vyjměte z elektrické zásuvky.

► Počkejte, až zařízení vychladne.

► Vyprázdněte nádrž.

► Zařízení otřete vlhkým hadříkem. Větší nečistoty odstraňte hadrem s trochou jemného detergentu.

► Po ukončení práce je nutné zbylý roztok vylít z nádrže a následně dodat na 2 - 3 minuty čistící sprej.

► Z nádrže odstraňte zbylou tekutinu - nikdy neponechávej jakoukoliv tekutinu v nádrži.

► Zkontrolujte hadici přivádějící kapalinu a/nebo tlakovou hadici, v případě potřeby je očistěte.

► Zkontrolujte trysku postřikovače a v případě potřeby ji očistěte.

► Zkontrolujte vstupní otvor vzduchu a v případě potřeby jej očistěte.

►► 5 PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ

Zařízení nepostřikuje: zaprvé zkontrolujte, zda zařízení těsní, zejména pak zátku nádrže; pokud tomu tak není, utěsněte jej.

Následně zkontrolujte, zda správně pracuje motor, pokud tomu tak není, zkontrolujte, zda je zapnuto napájení; v případě výpadku napájení zkontrolujte jeho stav, pokud je ovšem napájení připojeno a funkční, vyměňte motor.

Jsou-li dva výše popsané faktory v pořádku, zkontrolujte, zda není regulační ventil průtoku zablokovaný, je-li tomu tak, odstraňte blokádu, očistěte jej nebo vyměňte.



CE CONFORMITY CERTIFICATE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE - EG-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE - DECLARATION DE CONFORMITE CE - EG-CONFORMITEITVERKLARING - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE - EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING - EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS - CE-SAMSVARERKLÆRING - EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE - ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE - EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - IZJAVA O SKLADNOSTI IN OZNAKA CE - CE UYGUNLUK BEYANI - IZJAVA CE O SUKLADNOSTI - ES ATTIKIETIES DEKLARACIJA - EK ATBILSTĪBAS - DEKLARĀCIJA - EŪ VASTAVUSDEKLARĀTSIOON - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE - PREHLÁSENIE O ZHODE CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВМЕСТИМОСТ CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ВІДПОВІДНОСТІ CE - IZJAVA CE O PRIKLADNOSTI ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE - CE 符合性声明

DANTHERM S.P.A.

Via Gardesana 11, 37010- Pastrengo (VR), Italy

Product: - Prodotto: - Produkt: - Producto: - Produit: - Product: - Produto: - Produkt: - Tuote: - Produkt: - Produkt: - Produkt: - Изделие: - Výrobek: - Termék: - Izdelek: - Ürün: - Proizvod: - Gaminys: - Iešice: - Toode: - Produsul: - Výrobok: - Продукт: - Виріб: - Proizvod: - Προϊόν: - 产品:

SF 3

We declare that it is compliant with: - Si dichiara che è conforme a: - Es wird als konform mit den folgenden Normen erklärt: - Se declara que está en conformidad con: - Nous déclarons sa conformité à: - Hierbij wordt verklaard dat het product conform is met: - Declara-se que está em conformidade com: - Vi erklærer at produktet er i overensstemmel se med: - Vakuutetaan olevan yhdenmukainen: - Man erklærer at apparatet er i overensstemmelse med: - Härmed intygas det att produkten är förenlig med följande: - Oświadczam się, że jest zgodny z: - Заявляем о соответствии требованиям: - Prohlašuje se, že je v souladu s: - Kijelentjük, hogy a termék megfelel az alábbiaknak: - Izpolnjuje zahteve: - Aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Pareiškiame, kad atitinka: - Tiek deklarēts, ka atbilst: - Käesolevaga deklareeritakse, et toode vastab: - Declarăm că este conform următoarelor: - Prehlasuje sa, že je v súlade s: - Декларира се че отговаря на: - Відповідає вимогам: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Δηλώνουμε ότι είναι σύμφωνο με: - 兹证明符合:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

EN 60204-1:2018, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013, EN IEC 61000-6-1:2019

Pastrengo, 27.04.2020

Stefano Verani (Member of the Board)

CZ - Likvidace starého produktu

- Produkt je navržen a vyroben za použití velmi kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.
- Když je produktu připevněn symbol s přeškrtnutým košem, znamená to, že je produkt kryt evropskou směrnicí 2002/96/EC.
- Informujte se o místním tříděném systému pro elektrické produkty.
- Řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným odpadem. Správná likvidace starého produktu pomůže zabránit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

